



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 25.10.2000
KOM(2000) 643 endelig

2000/0281 (ACC)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om den holdning, Fællesskabet skal indtage i AVS/EF-Ambassadørudvalget til en afgørelse om fastsættelse af forretningsordenen for Det Blandede AVS/EF-Ministerudvalg for Handel

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Ved afgørelse af 27. juli 2000 traf AVS/EF-Ministerrådet afgørelse om fremskyndet anvendelse af nogle af bestemmelserne i AVS/EF-partnerskabsaftalen fra Cotonou med virkning fra den 2. august 2000 indtil aftalens ikrafttræden.

Blandt disse bestemmelser kan nævnes artikel 38 i aftalen, hvorved det nedsættes et blandet AVS/EF-ministerudvalg for handel; nævnte artikels stk. 3 fastsætter, at AVS/EF-Ministerrådet fastsætter udvalgets forretningsorden.

AVS/EF-Ministerrådet besluttede den 22. juni 2000 i Cotonou at delegere beføjelser til AVS/EF-Ambassadørudvalget, således at dette fastsætter nævnte forretningsorden.

Fællesskabet vil derfor skulle fastlægge en holdning til denne forretningsorden med henblik på AVS/EF-Ambassadørudvalgets afgørelse. Kommissionen forelægger med henblik herpå vedlagte forslag til Rådets afgørelse.

På basis af forretningsordenen vil Det Blandede AVS/EF-Ministerudvalg for Handel kunne nedsættes snarest og gå i gang med de vigtige opgaver, der tillægges det ved partnerskabsaftalen på handelsområdet.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om den holdning, Fællesskabet skal indtage i AVS/EF-Ambassadørudvalget til en afgørelse om fastsættelse af forretningsordenen for Det Blandede AVS/EF-Ministerudvalg for Handel

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 300, stk. 2, andet afsnit, sammenholdt med artikel 310,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) AVS/EF-Ministerrådet vedtog ved afgørelse af nr. 1/2000 af 27. juli 2000¹ overgangsforanstaltninger til iværksættelse af en række bestemmelser i AVS/EF-partnerskabsaftalen fra Cotonou, i det følgende benævnt "aftalen", med virkning fra den 2. august 2000.
- (2) Blandt disse bestemmelser figurerer artikel 38 i aftalen, i henhold til hvis stk. 1 der skal nedsættes et blandet AVS/EF-ministerudvalg for handel, i det følgende benævnt "Udvalget".
- (3) Artikel 38, stk. 3, fastsætter, at Udvalgets forretningsorden fastsættes af AVS/EF-Ministerrådet.
- (4) AVS/EF-Ministerrådet delegerede ved afgørelse af 22. juni 2000. beføjelser til AVS/EF-Ambassadørudvalget til at fastsætte Udvalgets forretningsorden.
- (5) Det er nødvendigt at fastlægge den holdning, Fællesskabet skal indtage i AVS/EF-Ambassadørudvalget til fastsættelsen af forretningsordenen for Det Blandede AVS/EF-Ministerudvalg for Handel -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, Fællesskabet skal indtage i AVS/EF-Ambassadørudvalget til fastsættelsen af forretningsordenen for Det Blandede AVS/EF-Ministerudvalg for Handel baseres på bilagte udkast til afgørelse.

¹ EFT L 195 af 1.8.2000.

Artikel 2

Mindre tekniske ændringer af udkastet til forretningsorden kan aftales, uden at Rådet skal træffe en ny afgørelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Rådets vegne
Formand

BILAG

DET BLANDEDE MINISTERUDVALG FOR HANDEL

UDKAST TIL FORRETNINGSORDEN

AVS/EF-AMBASSADØRUDVALGET HAR -

under henvisning til partnerskabsaftalen mellem medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side, i de følgende benævnt "aftalen", særlig artikel 38, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I overensstemmelse med afgørelse nr. 1/2000 af 27. juli 2000², truffet af AVS/EF-Ministerrådet, trådte de relevante dele af aftalen midlertidigt i kraft den 2. august 2000.
- (2) Ved aftalens artikel 38 nedsættes der et blandet ministerudvalg for handel.
- (3) Ministerrådet delegerede ved afgørelse af 22. juni 2000 beføjelse til AVS/EF-Ambassadørudvalget til at fastsætte nævnte udvalgs forretningsorden -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Sammensætning

1. Det Blandede Ministerudvalg for Handel, i det følgende benævnt "Handelsudvalget", består af på den ene side en minister fra hver af Det Europæiske Fællesskabs medlemsstater og et medlem af Europa-Kommissionen og på den anden side af lige så mange ministre fra AVS-staterne.
2. Hver af parterne meddeler Handelsudvalgets sekretariat navnene på deres repræsentanter.

² EFT L 195 af 1.8.2000.

Artikel 2

Formandskab

Formandskabet i Handelsudvalget beklædes på skift for en periode på seks måneder af medlemmet af Europa-Kommissionen på Det Europæiske Fællesskabs vegne og af en repræsentant for AVS-staterne. Det første formandskab varetages af en repræsentant for AVS-staterne.

Artikel 3

Møder

1. Handelsudvalget træder sammen mindst en gang om året eller hyppigere på anmodning af en af parterne.
2. Møderne finder sted på et sted, der aftales mellem parterne.
3. Udvalgets sekretariat indkalder til møderne i Handelsudvalget.
4. Handelsudvalgets forhandlinger er kun gyldige, hvis mindst et flertal af repræsentanterne for Det Europæiske Fællesskab, herunder et medlem af Europa-Kommissionen, og et flertal af repræsentanterne for AVS-staterne er til stede.

Artikel 4

Repræsentation

1. Medlemmerne af Handelsudvalget kan lade sig repræsentere, hvis de er forhindret i at give møde.
2. Et medlem, der således ønsker at lade sig repræsentere, meddeler forud for mødet formanden navnet på repræsentanten.
3. Den udpegede repræsentant for et medlem af Handelsudvalget, udøver nævnte medlems rettigheder.

Artikel 5

Delegationer

1. Medlemmerne af Handelsudvalget kan ledsages af embedsmænd på handelsområdet.
2. Før hvert møde underrettes formanden om den planlagte sammensætning af parternes delegationer.
3. Handelsudvalget kan efter aftale mellem parterne indbyde ikke-medlemmer til at deltage i sine møder.

4. Repræsentanter for AVS-staternes regionale eller subregionale organisationer, som beskæftiger sig med økonomisk integration, kan deltage i møderne som observatører efter forudgående tilladelse fra Handelsudvalget.

Artikel 6

Sekretariat

AVS/EF-Ministerrådets sekretariat varetager Handelsudvalgets sekretariatsforretninger.

Artikel 7

Dokumenter

AVS-Generalsekretariatet og Europa-Kommissionen har ansvaret for udarbejdelsen af alle dokumenter, der er nødvendige til Handelsudvalgets møder.

Hvis forhandlingerne i Handelsudvalget er baseret på skriftlige dokumenter, nummereres disse og rundsendes af sekretariatet som dokumenter fra Handelsudvalget.

Artikel 8

Korrespondance

1. Al korrespondance, der er rettet til Handelsudvalget eller til Handelsudvalgets formand, fremsendes til Handelsudvalgets sekretariat.
2. Sekretariatet drager omsorg for, at korrespondancen fremsendes til adressaterne og, hvad angår de dokumenter, som er omhandlet i artikel 7, til andre medlemmer af Handelsudvalget. Rundsendt korrespondance sendes til Europa-Kommissionens Generalsekretariat, Det Europæiske Fællesskabs medlemsstaters faste repræsentationer og AVS-staternes repræsentanters diplomatiske missioner.

Artikel 9

Offentlighed

Møderne i Udvalget er ikke offentlige, medmindre der træffes anden bestemmelse.

Artikel 10

Dagsorden for møderne

1. Den foreløbige dagsorden for hvert møde udarbejdes af formanden. Handelsudvalgets sekretariat fremsender den til adressaterne senest 15 dage før mødet.

2. På den foreløbige dagsorden optages punkter, for hvilke anmodning fra en af parterne om optagelse er formanden i hænde senest 21 dage før mødet. AVS/EF-Underudvalget vedrørende Handelssamarbejde kan også anmode om optagelse af punkter på dagsordenen. I så fald indbydes medformændene for Underudvalget vedrørende Handelssamarbejde til at deltage i mødet.
3. Efter aftale mellem de to parter kan de omhandlede tidsfrister afkortes for at tage hensyn til særlige omstændigheder.
4. Dagsordenen vedtages af Handelsudvalget ved hvert mødes begyndelse.

Artikel 11

Protokol

1. Sekretariatet udarbejder så snart som muligt et udkast til protokol for hvert møde.
2. Protokollen indeholder i almindelighed for hvert punkt på dagsordenen oplysning om:
 - (a) den dokumentation, der er forelagt Handelsudvalget
 - (b) erklæringer, som et medlem af Handelsudvalget har anmodet om at få optaget
 - (c) de vedtagne henstillinger og erklæringer samt de konklusioner, der vedtages i specifikke spørgsmål.
3. Protokollen indeholder ligeledes en fortegnelse over medlemmer af Handelsudvalget eller deres repræsentanter, som deltog i mødet.
4. Udkastet til protokol forelægges Handelsudvalget til godkendelse ved det næste møde. Udkastet til protokol kan også vedtages af de to parter i skriftlig procedure. To autentiske genparter af den godkendte protokol underskrives af sekretariatet og arkiveres af parterne. En genpart af protokollen sendes til hver af de i artikel 8 nævnte adressater.

Artikel 12

Henstillinger

1. Handelsudvalget retter henstillinger om alle handelsanliggender, herunder spørgsmål vedrørende udarbejdelse af, forhandling om og opfølgning af økonomiske partnerskabsaftaler, samarbejde i internationale fora og om råvarespørgsmål, efter aftale mellem parterne.
2. I perioden mellem møderne kan Handelsudvalget fremsætte henstillinger ved skriftlig procedure, hvis begge parter er enige herom. En skriftlig procedure består af udveksling af noter mellem sekretariatets to medsekretærer, der handler i forståelse med parterne.

3. Handelsudvalgets henstillinger benævnes "henstillinger" efterfulgt af et løbenummer, datoen for vedtagelsen og en beskrivelse af emnet.
4. Handelsudvalgets henstillinger attesteres af sekretariatet og den siddende formand.
5. Henstillingerne fremsendes til hver enkelt af de i artikel 8 nævnte adressater som dokumenter fra Handelsudvalget.

Handelsudvalget rapporterer med regelmæssige mellemrum til AVS/EF-Ministerrådet.

Artikel 13

Sprog

Medmindre andet bestemmes, arbejder Handelsudvalget på basis af dokumenter på engelsk og fransk.

Artikel 14

Udgifter

1. EU-medlemsstaterne og AVS-staterne afholder normalt hver især de udgifter, de har som følge af deres deltagelse i Handelsudvalgets møder, såvel udgifter til personale, rejser og underhold som udgifter til postforsendelser og telekommunikation.
2. Udgifter til den praktiske tilrettelæggelse af møder eller i forbindelse med tolkning, oversættelse og reproduktion af dokumenter afholdes af den part, der er vært for mødet.

Udfærdiget i [Bruxelles], den

På AVS/EF-Ambassadørudvalgets vegne
Formand